

★ ★ ★ ●  
**TRISTAR**



**EN** *Instruction manual*

**NL** *Gebruiksaanwijzing*

**FR** *Mode d'emploi*

**DE** *Bedienungsanleitung*

**ES** *Manual de usuario*

**PT** *Manual de utilizador*

**PL** *Instrukcja obsługi*

**IT** *Manuale utente*

**SV** *Användare*

**KA-5283**



Dear customer,

*Congratulations and thank you for purchasing this high quality product. Please read the instruction manual carefully so that you will be able to make the best possible use of the appliance. This manual includes all the necessary instructions and advice for using, cleaning and maintaining the appliance. If you follow these instructions you will be guaranteed of an excellent result, it saves you time and will avoid problems. We hope you will have a great deal of pleasure from using this appliance.*

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the device to cool before putting on or taking off parts. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors, or on or near direct heat sources
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or come into contact with the hot parts or allow the product to be situated underneath or close to curtains, window coverings etc.
- This appliance is for household use only and only for the purpose it is made for.

- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is an attended appliance, and as such should never be left ON or whilst hot without adult supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This device is not intended for use with an external timer or a remote control system.
- **Note:** To avoid danger by the accidental resetting thermal protection, the device may not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit and is turned regularly by the subject.
- This device is not intended for use with an external timer or a remote control system.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorized technician to avoid a hazard. Do not repair the device yourself.
- Using an extension cord or something similar is not allowed.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

## PARTS DESCRIPTION

1. Heater
2. Switch cord
3. Plastic collar
4. Base



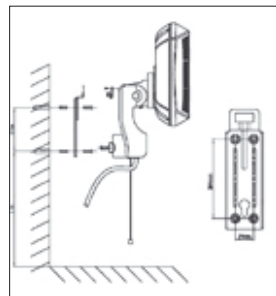
## OPERATION AND MAINTENANCE

- Remove all packaging of the device.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage : AC220-240V 50Hz

## MOUNTING THE UNIT

- Place the base (No. 4) on a flat surface and unscrew the three screws.
- Place the rod with the ring at the bottom of the foot in the hole, so the three screw holes of the rod with the ring are exactly above the three holes of the foot. Tighten it with three screws.
- Remove the cable guidance clip and slide the plastic cover over the connection of the foot and the rod. Then install the cable guidance clip again.
- Place the other two rods together and tighten the screw which is already attached in the rod. Make sure that the rod with the plastic collar is mounted at the top.
- Mount the heater (No. 1) on the thin rod and tighten the screw.
- Turn the plastic collar (No. 3) of the rod and slide this over the thin rod, place the heater in the holder and set the desired height of the heater. Turn the plastic collar securely.
- Guide the cable along the rod through the 2 cable guidance clips downwards. The device is ready for use.

### Mounting the unit to a wall



- If the heater is placed on a wall, the rods and the foot are not necessary.
- Mount the supplied bracket to a solid straight wall.
- Attach the heater to the holder.
- Keep on top and sides at least 50 cm. free space.
- Place the heater at least 180 cm. above the ground.

## USE OF THE DEVICE

- Always plug into a grounded outlet.
- Place the device in a place with at least 50 cm. free space around the unit.
- In case of rain or bad weather never use the device, unplug directly from the outlet and store the appliance in a dry place.
- Make sure that children, people with mental disabilities and pets never come close to the heater. Never touch the heater (No. 1), it is very hot, you can get very seriously injured!
- Pull the switch cord (No. 2) to the desired heating modes.
- The following table lists the different heat settings. For another position pull the cord.
- To switch off the device pull the cord several times until the symbol 0.

Symbol	Heating mode	Output
0	Off	0
L	Low power	650 W
M	Middle power	1350 W
H	High power	2000 W

Attention! when using the device on places with a low amperage of the electrical network, such as a camping.

In position 1 it should be possible to use the device on a low aperaged electrical network. But to shut off the device, the positions 2 and 3 have to be selected, this can cause an overloaded electrical network.

## CLEANING THE UNIT

Always switch the device off and disconnect the power cord before cleaning. Let the heater cool down completely. Clean the frame and base with water and mild detergent. Never clean the heater with water, never immerse it in water or other liquid. Regularly remove with a vacuum cleaner dirt and vermin behind the grill of the heater.

## GUARANTEE

- The device supplied by our Company is covered by 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
- Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
- If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.



## **GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT**

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

### **Packaging**

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

### **Product**

This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

### **EC declaration of conformity**

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Geachte klant,

*Gefeliciteerd met de aankoop van dit kwaliteitsproduct. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit apparaat. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruik, schoonmaak en onderhoud van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt, heeft u altijd een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen. Wij hopen dat u dit apparaat met plezier zult gebruiken.*

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees alle instructies voor gebruik.
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handvatten of knoppen.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok; snoer, stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact indien het apparaat niet in gebruik is of voor reiniging.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens onderdelen te verwijderen of te monteren.
- Het apparaat niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker of indien het toestel beschadigd is op enigerlei wijze.
- Het gebruik van accessoires die niet zijn aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan schade veroorzaken en beëindigt iedere garantie die u heeft.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op of in de buurt van directe warmtebronnen.
- Laat geen snoer over de rand van de tafel hangen tegen hete oppervlakken of in contact komen met het apparaat. Plaats het product niet onder of dicht bij de gordijnen, raambekleding enz.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het gebruik van dit apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningsysteem.
- **Let op:** om gevaar te voorkomen door het onbedoeld terugstellen van de thermische beveiliging mag dit apparaat niet gevoed worden via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten zijn op een circuit dat regelmatig uit en aangezet wordt door het voorwerp.
- Een beschadigd snoer of stekker moet vervangen worden door een geautoriseerde technicus om gevaar te vermijden. Repareer het apparaat niet zelf.
- Het gebruik van een verlengsnoer of iets dergelijks is niet toegestaan.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING

## ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Heater
2. Bedieningsschakelaar
3. Plastic draaibevestiging
4. Voet



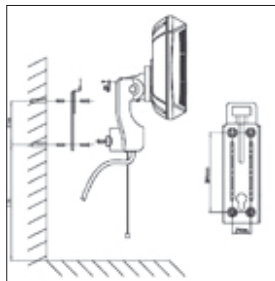
## BEDIENING EN ONDERHOUD

- Verwijder alle verpakkingen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis. Voltage 220V-240V 50Hz.

## MONTAGE VAN HET APPARAAT

- Plaats de voet (nr. 4) op een vlakke ondergrond en draai de drie schroeven los.
- Plaats stang met de ring aan de onderzijde in het gat van de voet (nr. 4) zodat de drie schroefgaten van de stang met de ring exact boven de drie schroefgaten van de voet zitten.
- Schroef deze vast met de drie schroeven. Verwijder het snoerbegeleidingsklipje en schuif de plastic afdekking over de aansluiting van de voet en de stang. Monteer daarna het snoerbegeleidingsklipje weer.
- Plaats de twee andere stangen in elkaar en schroef deze vast met de schroef die al in de stang is bevestigd. Zorg dat de stang met de plastic draaibevestiging (nr. 3) als bovenste stang wordt gemonteerd.
- Monteer nu de heater (nr. 1) op de dunne stang en maak deze vast met de schroef.
- Draai de plastic draaibevestiging (nr. 3) van de stang af en schuif de plastic draaibevestiging over de dunne stang, plaats de heater in de houder en stel de gewenste hoogte van de heater in. Draai de plastic draaibevestiging goed vast.
- Begeleid het snoer langs de stang door de 2 snoerbegeleidingsklipjes naar beneden. Het apparaat is klaar voor gebruik.

## Montage van het apparaat aan een wand



- Indien de heater aan een wand wordt geplaatst zijn de stangen en de voet niet nodig.
- Monteer de meegeleverde houder aan een stevige rechte wand.
- Bevestig de heater (nr. 1) aan de houder.
- Houd aan de bovenzijde en de zijkanten ten minste 50 cm. vrije ruimte.
- Plaats de heater op minimaal 180 cm. boven de grond.



## GEbruik VAN HET APPARAAT

- Steek de stekker in een geaard stopcontact.
- Plaats het apparaat altijd op een plaats met minimaal 50 cm. vrije ruimte rondom het apparaat.
- Bij regen of slecht weer het apparaat nooit gebruiken, direct de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat op een droge plek opbergen.
- Zorg ervoor dat kinderen, mensen met een geestelijke beperking en huisdieren nooit bij de heater in de buurt komen. Raak de heater (no. 1) nooit aan, deze wordt zeer heet, u kunt zich zeer ernstig verwonden!
- Trek aan de bedieningsschakelaar (nr. 2) om de gewenste verwarmingsstand te selecteren.
- In de onderstaande tabel staan de verschillende verwarmingsstanden. Voor de volgende stand trekt u aan de bedieningsschakelaar.
- Voor het uitschakelen van het apparaat trekt u diverse makel aan de bedieningsschakelaar totdat het 0 symbool verschijnt.

Symbool	Verwarmingsstand	Vermogen
0	Uit	0
L	Laag vermogen	650 W
M	Midden vermogen	1350 W
H	Hoog vermogen	2000 W

**Let op!** bij gebruik van het apparaat op plaatsen waar een lage amperage op het elektrische netwerk is, zoals campings.

In stand 1 zou het mogelijk kunnen zijn om het apparaat hier te gebruiken. Maar wanneer u het apparaat wilt uitzetten met de schakelaar dan moet dit via stand 2 en 3. Dit kan er voor zorgen dat het elektrische netwerk wordt overbelast.

## SCHOONMAKEN VAN HET APPARAAT

Schakel het apparaat altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat deze wordt schoongemaakt. Laat de heater eerst volledig afkoelen. Het onderstel en de voet met water en een mild schoonmaakmiddel reinigen. De heater nooit met water reinigen, deze nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen. Verwijder regelmatig met behulp van een stofzuiger vuil en ongedierte achter het rooster van de heater.

## GARANTIEVOORWAARDEN EN SERVICE

- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen ander onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, zal TRISTAR het apparaat repareren of vervangen.
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten zijn voorbegrepen in deze garantie.

- TRISTAR is niet verantwoordelijk voor schade:
  - 1) Ten gevolge van een val of ongeluk.
  - 2) Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
  - 3) Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
  - 4) Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.



## AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

### Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

### Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

### EG-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn"nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

*Cher client,*

*Félicitations et merci d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'instructions avec attention pour pouvoir profiter du meilleur de cet appareil. Ce manuel contient toutes les instructions et avis nécessaires pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Si vous suivez ces instructions, vous avez la garantie d'un excellent résultat, ceci vous économisera du temps et des soucis. Nous espérons que vous éprouverez beaucoup de plaisir en utilisant cet appareil.*

## MISES EN GARDES IMPORTANTES

- Lisez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes, servez-vous des poignées et des boutons.
- Pour vous protéger des risques d'électrocution, n'immergez ni le cordon d'alimentation ni l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Débranchez la prise lorsque vous ne vous en servez pas et avant de procéder au nettoyage. Laissez refroidir l'appareil avant d'en retirer ou d'y ajouter des éléments. N'utilisez jamais un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou bien après qu'il ait subi un dysfonctionnement ou ait été endommagé d'une quelconque façon.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil est susceptible de provoquer des blessures ainsi que l'annulation de la garantie dont vous bénéficiez.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne laissez pas le cordon pendre depuis le rebord d'une table ou d'un plan de travail, ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes ou avec les éléments de l'appareil qui chauffent durant l'utilisation. Ne placez pas l'appareil sous ou à proximité de rideaux ou des garnitures de fenêtres.
- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique dans le but pour lequel il a été prévu.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- Cet appareil nécessite la présence constante d'un utilisateur adulte lorsqu'il est en marche ou qu'il est chaud.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin de protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance à proximité de l'appareil. En conséquence, lorsque vous choisissez l'emplacement de l'appareil, faites-le de telle manière que l'enfant aura pas accès à l'appareil.
- Vérifiez et assurez-vous que les câbles ne pendent pas. Une prise ou un cordon endommagé doit être remplacé par un technicien autorisé pour éviter tout danger. Ne réparez pas l'appareil vous-même.
- L'utilisation d'une rallonge ou d'un objet similaire n'est pas autorisée.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCE ULTERIEURE

## DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Chauffage électrique
2. Cordon avec interrupteur
3. Manchon plastique
4. Socle



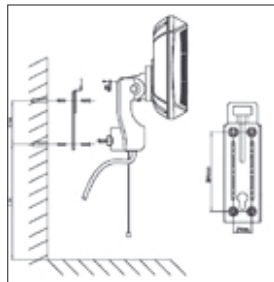
## FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

- Retirer l'appareil de tout emballage.
- Vérifier que la tension de l'appareil corresponde à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : AC220-240V 50Hz.

## MONTAGE DE L'APPAREIL

- Placer le socle (no. 4) sur une surface plate et dévisser les trois vis.
- Insérer la tige avec le cache, au fond du trou du pied afin que les trois trous de la tige avec le cache soient exactement au-dessus des trois trous du pied. La resserrer avec les trois vis. Retirer la fixation du guidage du cordon et faire glisser le cache plastique au-dessus du joint du pied et de la tige. Puis remettre la fixation du guidage du cordon à nouveau en place.
- Joindre les deux autres tiges ensemble et visser la vis déjà insérée dans la tige. Veiller à ce que la tige avec le manchon plastique soit fixée en haut.
- Fixer le chauffage (no. 1) sur la tige fine puis serrer la vis.
- Tourner le manchon plastique (no. 3) de la tige et le faire glisser au-dessus de la tige fine, positionner le chauffage dans le support et ajuster à la hauteur souhaitée. Resserrer fermement le manchon plastique.
- Enfiler le cordon vers le bas, tout au long de la tige avec les 2 guides de fixation du câble.
- L'appareil est prêt à l'utilisation.

### Fixer l'appareil au mur



- Si le chauffage est fixé au mur, les tiges et le pied sont inutiles.
- Apposer la fixation sur un mur vertical solide.
- Fixer le chauffage au support
- Conserver un espace libre d'au moins 50 cm au-dessus et sur les côtés.
- Positionner le chauffage à au moins 180 cm au-dessus du sol.

## FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Le branchement doit être à une prise
- Positionner l'appareil dans un endroit d'un espace libre environnant, d'au moins 50cm.
- Ne jamais utiliser l'appareil en cas de pluie ou de mauvais temps, le débrancher directement de la prise et le ranger dans un endroit sec.
- Veiller à toujours garder les enfants, les handicapés mentaux et les animaux hors de proximité du chauffage.
- Ne jamais toucher le chauffage (no. 1), il est très chaud, et des blessures très graves peuvent en résulter!
- Tirer sur le cordon avec interrupteur (no. 2) pour les niveaux de chauffe souhaités. Les divers modes de chauffe sont indiqués sur le tableau suivant. Pour une position différente, tirer le cordon.
- Tirer plusieurs fois sur le cordon jusqu'au symbole 0 pour éteindre l'appareil.

Symbole	Niveau de chauffe	Débit
0	Arrêt	0
L	Niveau faible	650 W
M	Niveau moyen	1350 W
H	Niveau élevé	2000 W

**Attention !** Lors de l'utilisation de l'appareil sur des lieux de faibles ampérages du réseau électrique, tel un camping.

La position 1 devrait permettre l'utilisation de l'appareil sur un réseau électrique d'ampérage faible. Mais pour éteindre l'appareil, les positions 2 et 3 doivent être sélectionnées, ce qui peut entraîner une surcharge du réseau électrique.

## NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Toujours éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation avant le nettoyage. Laisser complètement refroidir le chauffage. Nettoyer le support et le socle avec de l'eau et un détergeant doux. Ne jamais nettoyer le chauffage avec de l'eau, ne jamais l'immerger dans l'eau ou autre liquide. Nettoyer régulièrement la poussière et les insectes derrière la grille du chauffage avec un aspirateur.

## GARANTIE

- L'appareil fourni par notre société est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat (reçu).
- Au cours de la période de garantie, tout défaut sur l'appareil ou ses accessoires et tout défaut de fabrication sera gratuitement réparé ou remplacé –à notre discrétion- Les interventions couvertes par la garantie ne prolongent pas la durée de la période de garantie et ne donnent droit à aucune nouvelle garantie !
- La preuve d'achat fait office de bon de garantie. Sans preuve d'achat aucun remplacement ou réparation gratuite ne sera effectué.
- Si vous désirez avoir recours à la garantie, veuillez renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine chez votre détaillant, en y joignant votre preuve d'achat.
- Les dommages subits par les accessoires n'impliquent pas un remplacement automatique de l'ensemble de l'appareil. Dans un tel cas, veuillez contacter notre service d'assistance en ligne. Les éléments en verre ou en plastique qui sont cassés donnent toujours lieu à un échange.
- Les défauts concernant les consommables ou les éléments sujets à l'usure ainsi que le nettoyage, l'entretien ou le remplacement de ces éléments ne sont pas couverts par la garantie et sont donc à la charge du client !

- La garantie est annulée si des interventions non autorisées sont effectuées sur l'appareil.
- Après expiration de la période de garantie, les réparations peuvent être prises en charge contre facturation par un vendeur spécialisé ou un service d'entretien.



## **DIRECTIVES POUR LA PRÉSERVATION DE L'ENVIRONNEMENT**

Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers lorsqu'il arrive au terme de sa durée de vie. Il doit être mis au rebut dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements ménagers électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, les instructions d'utilisation et sur l'emballage sont là pour vous rappeler ce point important. Les matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil peuvent être recyclés. En recyclant les équipements ménagers usés vous contribuez de façon importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour obtenir des informations concernant les points de collectes des environs.

### **Emballage**

L'emballage est recyclable à 100%, mettez-le au rebut en le séparant des autres déchets.

### **Produit**

Cette appareil est doté d'une marque en fonction de la Directive Européenne 2002.96/EC sur les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En faisant en sorte que le produit soit traité de façon adéquate lors de sa mise au rebut vous pouvez contribuer à prévenir des effets néfastes pour la santé humaine et l'environnement.

### **Déclaration de conformité CE**

Cet appareil est conçu, fabriqué et distribué en respectant les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension no 2006/95/EC, les exigences de protection de la Directive EMC 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et les exigences de la Directive 93/68/EEC.

Sehr geehrter Kunde,

*Wir gratulieren Ihnen und bedanken uns für den Kauf dieses hochwertigen Produkts. Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung, um das Gerät bestmöglich nutzen zu können. Diese Anleitung beinhaltet alle erforderlichen Anweisungen und Empfehlungen für Gebrauch, Reinigung und Wartung des Geräts. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, garantieren wir ein hervorragendes Ergebnis, zeitsparend und problemlos. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Gerät viel Vergnügen haben werden.*

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie alle Anleitungen.
- Berühren Sie keine heißen Teile. Benutzen Sie Handgriffe oder Knöpfe.
- Zum Schutz vor Stromschlag Gerät, Netzkabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, wenn Zubehörteile ausgewechselt werden oder wenn das Gerät gereinigt wird. Sind Netzstecker oder Netzkabel beschädigt, dann benutzen Sie das Gerät bitte nicht. Das gleiche gilt, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt ist.
- Die Benutzung nicht empfohlener Zubehörteile kann zu Verletzungen führen, außerdem verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nicht im Freien oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen benutzen.
- Netzkabel nicht über die Tischkante hängen lassen und von heißen Oberflächen entfernt halten. Betreiben Sie das Gerät nicht unterhalb oder in unmittelbarer Nähe von Vorhängen oder Gardinen.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Stellen Sie das Gerät sicher auf einer ebenen Arbeitsfläche auf.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten, oder für unerfahrene und unwissende Personen geeignet, es sei denn, diese wurden von einer schutzbefohlenen Person in Bezug auf den Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, um sie vor den Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten zu schützen. Suchen Sie für das Gerät also einen Platz aus, der für Kinder unzugänglich ist. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Ein beschädigtes Kabel oder Stecker muss von einem autorisierten Techniker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden. Das Gerät nicht selbst reparieren.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels oder ähnliches ist nicht zugelassen.

## BITTE BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF

## TEILE BESCHREIBUNG

1. Heizstrahler
2. Kabelschalter
3. Kunststoffhülse
4. Basis



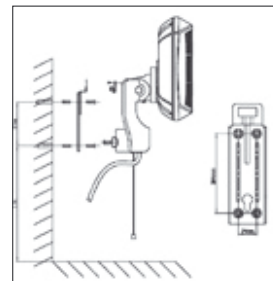
## BETRIEB UND WARTUNG

- Die gesamte Geräteverpackung entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Stromspannung Ihres Hauses übereinstimmt. Nennspannung : AC220-240V 50Hz

## MONTAGE DES GERÄTS

- Die Basis (Nr. 4) auf eine ebene Oberfläche stellen und die drei Schrauben lösen.
- Die Stange mit dem Ring unten am Fuß in die Öffnung stecken, so dass die drei Schraublöcher der Stange mit dem Ring exakt an die drei Löcher am Fuß angeglichen sind. Mit drei Schrauben befestigen.
- Die Kabelklemme entfernen und die Kunststoffabdeckung über das Verbindungsstück des Fußes und der Stange schieben. Dann die Kabelklemme wieder anbringen.
- Die anderen zwei Stangen zusammenstecken und die bereits an der Stange befestigte Schraube festziehen. Sicherstellen, dass die Stange mit der Kunststoffhülse oben montiert wird.
- Den Heizstrahler (Nr. 1) auf die dünne Stange montieren und die Schraube festdrehen.
- Die Kunststoffhülse (Nr. 3) an der Stange drehen und auf die dünne Stange schieben, den Heizstrahler in die Halterung stecken und die gewünschte Höhe des Heizstrahlers einstellen. Die Kunststoffhülse festdrehen.
- Das Kabel entlang der Stange durch die 2 Kabelklemmen nach unten führen. Das Gerät ist betriebsbereit.

### Wandmontage des Geräts



- Bei Wandmontage des Heizstrahlers werden die Stangen und der Fuß nicht benötigt.
- Die mitgelieferte Halterung an eine solide gerade Wand montieren. Den Heizstrahler an der Halterung befestigen.
- Oben und seitlich mindestens 50 cm Abstand einhalten.
- Den Heizstrahler mindestens 180 cm über dem Boden positionieren.



## ANWENDUNG DES GERÄTS

- Immer mit einer geerdeten Steckdose verbinden.
- Das Gerät an einem Ort mit einem Mindestabstand von 50 cm um das Gerät aufstellen.
- Das Gerät niemals bei Regen oder schlechtem Wetter benutzen, Netzstecker ziehen und das Gerät an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Kinder, Menschen mit geistiger Behinderung und Haustiere dürfen nicht in die Nähe des Geräts kommen.
- Das Gerät (Nr. 1) niemals berühren, es ist sehr heiß und Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Den Kabelschalter (Nr. 2) auf den gewünschten Heizmodus stellen. In der nachstehenden Tabelle sind die verschiedenen Heizeinstellungen aufgelistet. Am Kabel ziehen, um eine andere Position einzustellen.
- Zum Ausschalten des Geräts mehrmals am Kabel ziehen, bis das 0 Symbol erscheint.

Symbol	Heizmodus	Ausgangsleistung
0	Aus	0
L	Niedrige Leistung	650 W
M	Mittlere Leistung	1350 W
H	Hohe Leistung	2000 W

Vorsicht! wenn das Gerät an Orten mit einem Stromnetz mit niedriger Stromstärke benutzt wird, z.B. Campingplatz.

Auf Position 1 kann das Gerät an einem Stromnetz mit niedriger Stromstärke benutzt werden. Aber zum Ausschalten des Geräts müssen die Positionen 2 und 3 gewählt werden, sonst kann das Stromnetz überlastet werden.

## REINIGUNG DES GERÄTS


Vor der Reinigung das Gerät immer ausschalten und Netzstecker ziehen. Den Heizstrahler vollständig abkühlen lassen. Den Rahmen und die Basis mit Wasser und einem milden Reiniger reinigen. Den Heizstrahler zum Reinigen niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Schmutz und Ungeziefer hinter dem Gitter des Heizstrahlers regelmäßig mit einem Staubsauger entfernen.

## GARANTIE

- Dieses Gerät ist für 24 Monate ab Kaufdatum garantiert (bitte Kaufbeleg aufbewahren).
- Während der Garantiezeit werden Defekte aufgrund von Material- und Fertigungsfehlern kostenfrei repariert oder das Gerät wird ersetzt. Im Garantiefall verlängert sich die Laufzeit der ursprünglichen Garantie nicht!
- Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Ohne Kaufbeleg nehmen wir keine Garantiearbeiten vor.
- Im Garantiefall geben Sie das Gerät bitte mit allen Zubehörteilen originalverpackt und mit Kaufbeleg bei Ihrem Fachhändler ab.
- Beschädigte Zubehörteile führen nicht automatisch zum Ersatz des gesamten Geräts. Bitte wenden Sie sich in einem solchen Fall an unsere Hotline. Glas- und Kunststoffteile unterliegen nicht der Garantie.
- Verschleißteile, Reinigung und Wartung sind nicht durch die Garantie abgedeckt und werden berechnet!
- Bei unerlaubtem Eingriff Dritter verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nach Ablauf der Garantie vereinbaren Sie kostenpflichtige Reparaturen bitte mit Ihrem Fachhändler oder dem Kundendienst.



## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Gerät darf am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es an  einer Sammelstelle für Altgeräte ab. Das Symbol auf Gerät, Bedienungsanleitung und Verpackung gibt Hinweise zur Entsorgung. Die Materialien sind entsprechend recyclingfähig. Durch Recycling und andere Formen der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erfragen Sie die nächste Sammelstelle für Altgeräte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

### **Verpackung**

Die Verpackungsmaterialien sind 100% recyclingfähig.

### **Produkt**

Dieses Gerät entspricht der europäischen Richtlinie 2002/96/EC für elektrische und elektronische Altgeräte (EAG). Durch korrekte Wiederverwertung helfen Sie beim Schutz unserer Umwelt.

### **EU Konformitätserklärung**

Dieses Gerät wurde entsprechend der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC und der EMC-Richtlinie 2004/108/EC sowie der Richtlinie 93/68/EEC gefertigt und vermarktet.

Estimado cliente,

*Enhorabuena y gracias por comprar este product de alta calidad. Lea atentamente el manual de instrucciones para poder utilizar el aparato de la mejor manera posible. El manual incluye todas las instrucciones y consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones le garantizamos unos resultados excelentes, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute enormemente utilizando este aparato.*

## **NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o los mandos.
- Para protegerse contra electrocución, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua u otros líquidos.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje enfriar el dispositivo antes de añadir o quitar piezas. No use aparatos con el cable o enchufe dañado, después de que funcionen mal o se hayan dañado de cualquier modo.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato pueden provocar heridas y anular la garantía que pueda tener.
- No lo use en exterior, ni sobre o cerca de fuentes de calor directas.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o encimera, ni toque las superficies calientes o entre en contacto con piezas calientes. No deje que el producto se coloque debajo o cerca de cortinas, persianas, etc.
- Este aparato es solamente para uso doméstico, y sólo para su finalidad.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.

- Este aparato precisa supervisión, y por lo tanto nunca debe dejarse encendido o cuando esté caliente sin supervisión por un adulto.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con disminuciones físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento (niños incluidos), a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje solos con el aparato sin supervisión. Consecuentemente, al seleccionar el emplazamiento del aparato, piense en un lugar fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que el cable no quede colgando.
- Un técnico autorizado deberá sustituir los cables o enchufes dañados para evitar riesgos. No trate de reparar el dispositivo por su cuenta.
- No se permite el uso de cables alargadores o similares.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA EN EL FUTURO**

## DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Calentador
2. Cable interruptor
3. Collar plástico
4. Base



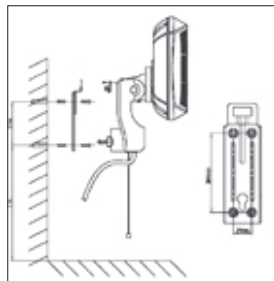
## FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

- Quite todo el embalaje al dispositivo.
- Compruebe si el voltaje del dispositivo se corresponde con el voltaje principal de su casa. Tensión nominal: CA220-240V 50Hz.

## CÓMO MONTAR LA UNIDAD

- Coloque la base (Nº 4) sobre una superficie plana y destornille los tres tornillos. Coloque la barra con la anilla en la parte inferior del pie en el agujero, de modo que los tres agujeros de la barra con la anilla estén por encima de los tres agujeros del pie.
- Apriete los tres tornillos. Quite el enganche guía del cable y deslice la cubierta plástica sobre la conexión del pie y la barra. Después instale en enganche de guía del cable de nuevo.
- Coloque las otras dos barras juntas y apriete el tornillo ya acoplado a la barra. Asegúrese de que la barra con el collar plástico esté instalada en la parte superior.
- Monte el calentador (n1º) sobre la barra delgada y apriete el tornillo.
- Gire el collar plástico (Nº3) de la barra y deslícelo sobre la barra delgada, coloque el calentador en el soporte y seleccione la altura deseada del calentador. Gire con seguridad el collar de plástico
- Guíe el cable a lo largo de la barra a través de los dos enganches guía del cable hacia abajo.
- Ya puede utilizar el dispositivo.

### Instalar la unidad en una pared



- Si el calentador se coloca en una pared, no serán necesarios la barra ni el pie.
- Monte el soporte proporcionado en una pared firme recta. Acople el calentador al soporte
- Mantenga al menos 50 cm de espacio libre en la parte superior y en los laterales.
- Coloque el calentador al menos a 180cm sobre la tierra.

## UTILIZACIÓN DEL DISPOSITIVO

- Enchúfelo siempre a una toma con conexión a tierra.
- Coloque el dispositivo manteniendo un mínimo de 50cm de espacio libre alrededor del mismo.
- En caso de lluvia o mal clima no utilice el dispositivo, desenchúfelo de la toma y guárdelo en un lugar seco.
- Asegúrese de que no toquen ni se acerquen al dispositivo niños, mascotas ni personas con discapacidades mentales.
- Nunca toque el calentador (nº1), está muy caliente y podría quemarse.
- Coloque el cable interruptor (nº2) en el modo de calefacción deseado. La siguiente tabla enumera las diferentes configuraciones de calor. Para otra posición tire del cable.
- Para apagar el dispositivo tire varias veces del cable hasta el símbolo 0.

Símbolo	Modo de calefacción	Salida
0	Desconectado	0
L	Potencia baja	650 W
M	Potencia media	1350 W
H	Potencia alta	2000 W

**¡Atención!** Cuando utilice el dispositivo en lugares con bajo amperaje de la red eléctrica, como en un camping. En la posición 1 debería ser posible usar la unidad en una red eléctrica de bajo amperaje. Pero evite las posiciones 2 y 3 para no provocar una sobrecarga en la red eléctrica.

## LIMPIEZA DE LA UNIDAD

Desenchufe siempre el dispositivo y apáguelo antes de limpiarlo. Deje que se enfríe. Limpie la estructura y la base con agua y detergente suave. Nunca lo limpie con agua, no lo sumerja en agua ni ningún otro líquido. Limpie el polvo con una aspiradora detrás de la rejilla del calentador.

## GARANTÍA

- El dispositivo proporcionado por nuestra empresa está cubierto por una garantía de 24 meses desde la fecha de compra (recibo).
- Durante la duración de la garantía, cualquier avería del dispositivo o sus accesorios debida a defectos de material o fabricación será solucionado sin coste mediante su reparación o, según nuestro criterio, su cambio. El servicio de garantía no implica una ampliación de la duración de la garantía ni da derecho a una nueva garantía.
- La prueba de garantía se proporciona mediante la prueba de compra. Sin la prueba de compra no se realizará ningún cambio ni reparación sin coste.
- Si desea realizar una reclamación de garantía, devuelva la máquina entera en su embalaje original a su vendedor, junto con el recibo.
- Los daños a accesorios no implican el cambio automático gratuito de toda la máquina. En tales casos, contacte con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrán cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles de desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o cambio de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por lo tanto, deben pagarse.
- La garantía queda anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Después del fin del periodo de garantía, las reparaciones pueden ser realizadas por vendedores capacitados o el servicio de reparación con el pago de los costes correspondientes.



## **NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE**

Este aparato no debe desecharse con los residuos domésticos al finalizar su vida útil, sino desecharse en un centro de reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le llama la atención sobre este importante asunto. Los materiales usados en este aparato pueden reciclarse. Reciclando electrodomésticos usados, contribuye de forma importante a la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información sobre el punto de recogida.

### **Embalaje**

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje de forma separada.

### **Producto**

Este dispositivo tiene una marca de cumplimiento con la Directriz Europea 2002/96/EC. sobre Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho (WEEE). Garantizando que el producto de desecho se procese correctamente, ayuda a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

### **Declaración de cumplimiento CE**

Este dispositivo ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directriz de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directriz EMC 2004/108/EC de "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directriz 93/68/EEC.

*Estimado cliente,*

*Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.*

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

- Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
  - Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas ou os botões.
  - Para se proteger de algum choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
  - Desligue da tomada quando não o estiver a utilizar e antes de o limpar. Deixe o aparelho arrefecer antes de montar ou desmontar as peças. Não coloque em funcionamento nenhum aparelho com um cabo ou uma ficha danificados ou depois de o aparelho não funcionar correctamente, ou ter sido danificado por qualquer forma.
  - A utilização dos acessórios incluídos não recomendada pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos e anular qualquer garantia que possa ter.
  - Não utilize no exterior, ou perto de fontes de calor directas.
  - Não deixe o cabo dependurado na esquina de uma mesa ou de um balcão, ou toque nas superfícies quentes ou peças quentes ou deixe o produto colocado debaixo ou junto de cortinas, persianas de janelas, etc..
  - Este aparelho destina-se só para uma utilização doméstica e para os fins previstos.
- O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície nivelada e estável.
  - Este aparelho é um aparelho que necessita de supervisão de um adulto e, como tal, nunca deve ser deixado ligado ou ainda quente.
  - Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimento (incluindo crianças), a não ser que tenham sido instruídas e supervisionadas na utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
  - No sentido de proteger as crianças dos perigos dos aparelhos eléctricos, nunca as deixe sem supervisão junto do aparelho. Da mesma forma, quando seleccionar o local onde vai colocar o aparelho, faça-o de modo a que as crianças não lhe consigam aceder. Certifique-se de que o cabo não fica suspenso.
  - Um cabo ou ficha danificados só devem ser substituídos por um técnico autorizado, para evitar perigos. Não repare por si próprio o aparelho.
  - Não é permitido utilizar um cabo de extensão ou algo semelhante.

## **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURA REFERÊNCIA**

## PEÇAS DESCRIÇÃO

1. Aquecedor
2. Cabo interruptor
3. Anilha de plástico
4. Base



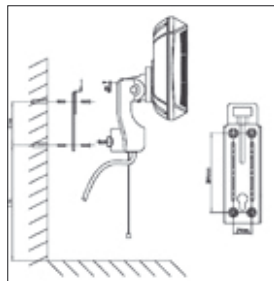
## FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO

- Remova toda a embalagem do aparelho.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica da sua casa. Tensão indicada: AC220-240V 50Hz.

## MONTAR O APARELHO

- Coloque a base (N.º 4) numa superfície plana e desaperte os três parafusos. Coloque a haste com a anilha na base do pé, no orifício, de modo a que os três orifícios dos parafusos da haste com a anilha fiquem exactamente por cima dos três orifícios do pé.
- Aperte com os quatro parafusos. Remova o clipe de orientação do cabo e deslize a tampa de plástico para cima da ligação do pé e da haste. Volte a colocar o clipe de orientação do cabo
- Junte as outras duas hastes e aperte o parafuso que já está fixo na haste. Certifique-se que a haste com a anilha de plástico é montada por cima.
- Monte o aquecedor (N.º 1) na haste fina e aperte o parafuso.
- Rode a anilha de plástico (N.º 3) da haste e desligue esta para cima da haste fina, coloque o aquecedor no suporte e ajuste a altura pretendida do aquecedor.
- Aperte a anilha de plástico.
- Oriente o cabo ao longo da haste através dos 2 cliques de orientação do cabo para baixo. O aparelho está agora pronto para usar.

### Montar o aparelho à parede



- Se o aquecedor for colocado numa parede, as hastes e os pés não são necessários.
- Monte o suporte incluído numa parede direita e sólida.
- Fixe o aquecedor no suporte.
- Mantenha um espaço livre mínimo de 50 cm de lado e por cima do aparelho.
- Coloque o aquecedor no mínimo a 180 cm do chão.



## UTILIZAR O APARELHO

- Ligue sempre a uma tomada com ligação terra.
- Coloque o aparelho num local com no mínimo 50 cm de espaço livre em redor do aparelho.
- Em caso de chuva ou mau tempo, nunca utilize o aparelho, desligue directamente da tomada e guarde o aparelho num local seco.
- Certifique-se que as crianças, pessoas com problemas mentais e animais nunca se aproximam do aquecedor.
- Nunca toque no aquecedor (N.º 1), este fica muito quente e pode ferir-se com gravidade!
- Coloque o cabo interruptor (N.º 2) nos modos de aquecimento pretendidos. A tabela seguinte indica as diferentes definições de aquecimento. Para outra posição, rode o cabo.
- Para desligar o aparelho, rode o cabo várias vezes, até chegar ao símbolo 0.

Símbolo	Modo de aquecimento	Saída
0	Desligado	0
L	Baixa potência	650 W
M	Potência média	1350 W
H	Alta potência	2000 W

**Atenção!** Quando utiliza o aparelho em locais com uma baixa amperagem da rede eléctrica, como em acampamentos.

Na posição 1, deve ser possível utilizar o aparelho numa rede eléctrica de baixa amperagem. Mas não deve seleccionar as posições 2 e 3, pois irá desligar o aparelho e provocar uma sobrecarga na rede eléctrica.

## LIMPAR O APARELHO

Desligue sempre o aparelho no interruptor e da corrente eléctrica antes de limpar. Deixe o aparelho arrefecer por completo. Limpe a estrutura e a base com água e detergente suave. Nunca limpe o aquecedor com água, nunca mergulhe em água ou outro líquido. Remova regularmente o lixo e cotão com um aspirador por trás da grelha do aquecedor.

## GARANTIA

- O aparelho fornecido pela nossa empresa está coberto por uma garantia de 24 meses a contar da data de compra (recibo).
- Durante a duração da garantia qualquer avaria do aparelho ou dos seus acessórios até defeitos de fabrico ou de material serão eliminados sem encargo por reparação ou, se preferir, por substituição. Os serviços da garantia não implicam uma prorrogação da duração da garantia nem conferem nenhum direito a uma nova garantia!
- O comprovativo da garantia é fornecido com o comprovativo da compra. Sem o comprovativo da compra não serão realizadas sem encargo a reparação ou a substituição.
- Se desejar fazer uma reclamação prevista na garantia, devolva a máquina na totalidade e com a embalagem de origem do distribuidor juntamente com o recibo.
- Os danos nos acessórios não significam uma substituição automática sem encargo da máquina na sua totalidade. Neste caso, entre em contacto com a nossa linha de assistência directa. As peças de vidro ou as peças de plástico partidas estão sempre sujeitas a encargo.
- Os defeitos nos consumíveis ou nas peças sujeitas a desgaste, assim como a limpeza, a manutenção ou a substituição das referidas peças não estão cobertos pela garantia e por isso devem ser pagos!

- A garantia termina no caso de adulteração não autorizada.
- Depois do prazo de validade da garantia a reparação pode ser realizada por um fabricante qualificado ou por um serviço de reparação contra o pagamento dos custos decorrentes.



## **INSTRUÇÕES GERAIS SOBRE A PROTECÇÃO DO AMBIENTE**

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com o lixo doméstico depois da sua vida útil ter terminado, mas deve ser eliminado num ponto central de reciclagem de electrodomésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, o manual de instruções e as embalagens chamam a sua atenção para esta importante questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos está a contribuir para promover a protecção do nosso ambiente. Peça às suas autoridades locais informações sobre os pontos de reciclagem.

### **Embalagens**

As embalagens são 100% recicláveis. Devolva as embalagens em separado.

### **Produto**

Este aparelho vem equipado com uma marca que está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao garantir que o produto é tratado correctamente como um resíduo, está a ajudar nas possíveis consequências adversas para o ambiente e para a saúde humana.

### **Declaração de conformidade CE**

Este aparelho foi construído, fabricado e é comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" N° 2006/95/EC, com as exigências da Directiva CEE N° 2004/108/CE "Compatibilidade Electromagnética" e as exigências da Directiva N° 93/68/CEE.

Drogi kliencie,

*Składamy gratulacje i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Prosimy przeczytać instrukcje użytkowania dokładnie, tak aby jak najlepiej użytkować urządzenie. Podręcznik zawiera wszystkie konieczne instrukcje oraz porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Postępowanie zgodne z instrukcjami gwarantuje doskonałe wyniki, oszczędność czasu oraz uniknięcie wszelkich problemów w przyszłości. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu wiele przyjemności.*

## **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed pierwszym użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów lub pokręteł.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie zanurzać żadnej części urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Odłączyć urządzenie z sieci, gdy nie jest używane oraz przed czyszczeniem. Przed montażem lub demontażem części, urządzenie należy pozostawić do ostygnięcia. Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, a także po zauważeniu niepoprawnego działania urządzenia lub jakimkolwiek jego uszkodzeniu.
- Stosowanie akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta urządzenia, może spowodować obrażenia ciała oraz utratę gwarancji.
- Nie używać na wolnym powietrzu lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Sznur zasilający nie powinien być przewieszony przez krawędź stołu lub blatu i nie powinien dotykać gorących elementów. Urządzenia nie należy umieszczać pod ani w pobliżu zasłon, firanek itp.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni.
- To urządzenie nie jest urządzeniem samoobsługowym, dlatego nie powinno być pozostawione bez nadzoru osoby dorosłej, gdy jest włączone lub gorące.
- Gwarancja nie obejmuje stłuczenia elementów ceramicznych.
- Wymiany uszkodzonego przewodu lub wtyczki może dokonać wyłącznie autoryzowany technik. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.
- Korzystanie z przedłużaczy lub podobnych urządzeń jest niedozwolone.

### **NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.**

## CZĘŚCI OPIS

1. Grzejnik
2. Linka przełącznika
3. Plastikowy kołnierz
4. Podstawa



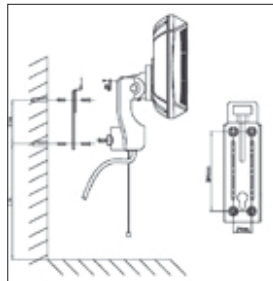
## OBSŁUGA I KONSERWACJA

- Z urządzenia zdjąć wszelkie materiały opakowaniowe.
- Sprawdzić, czy napięcie prądu w sieci domowej jest odpowiednie do zasilania urządzenia. Napięcie znamionowe: prąd zmienny 220-240V, 50Hz.

## MONTAŻ URZĄDZENIA

- Podstawę (nr 4) położyć na płaskiej powierzchni, po czym odkręcić trzy śruby. Rurkę z pierścieniem umieścić w otworze podstawy w taki sposób, by trzy otwory na śruby w pierścieniu znajdowały się dokładnie nad otworami w podstawie.
- Dokręcić trzema śrubami. Zdjąć zacisk prowadzący przewód i przesunąć plastikową osłonę na miejsce łączenia podstawy i rurki.
- Następnie ponownie założyć zacisk prowadzący przewód.
- Połączyć ze sobą pozostałe dwie rurki i dokręcić śrubę, która już jest lekko wkręcona. Rurka z plastikowym kołnierzem powinna znajdować się u góry.
- Zamontować grzejnik (nr 1) na cienkiej rurce i dokręcić śrubę.
- Odkręcić i przesunąć plastikowy kołnierz (nr 3) w górę cienkiej rurki, założyć grzejnik i ustawić żądaną wysokość.
- Mocno dokręcić plastikowy kołnierz. Przeprowadzić kabel zasilający w dół wzdłuż rurek przez 2 zaciski prowadzące. Grzejnik gotowy jest do użycia.

### Montaż urządzenia do ściany



- W przypadku montażu urządzenia na ścianie, rurki ani podstawa nie są potrzebne.
- Wspornik wchodzący w skład kompletu należy przymocować do trwałej, prostej ściany.
- Założyć grzejnik na wsporniku.
- Nad górną ścianką urządzenia jak i po jego bokach należy zachować co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni.
- Grzejnik należy montować na wysokości co najmniej 180 cm od podłogi.

## SPOSÓB KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Grzejnik należy zawsze podłączać do uziemionego gniazda zasilającego.
- Wokół grzejnika należy pozostawić co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni.
- Nigdy nie należy korzystać z grzejnika podczas deszczu lub złej pogody; wtyczkę przewodu zasilającego należy wyjąć z gniazda, a sam grzejnik przechowywać w suchym miejscu.
- Dzieci, osoby o ograniczonych możliwościach umysłowych ani zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do grzejnika.
- Nigdy nie dotykać grzejnika (nr 1), nagrzewa się on do bardzo wysokiej temperatury, co w przypadku dotknięcia grozi poważnym poparzeniem!
- Pociągając za linkę przełącznika (nr 2) i wybrać żądaną moc grzania. W poniższej tabeli przedstawiono zestawienie ustawień grzejnika. Chcąc wybrać inną moc grzania należy pociągnąć za linkę.
- Celem wyłączenia urządzenia należy kilkakrotnie pociągnąć za linkę, aż pojawi się symbol „0”.

Symbol	Moc grzania	Moc wyjściowa
0	Grzejnik wyłączony	0
L	Mała moc	650 W
M	Średnia moc	1350 W
H	Duża moc	2000 W

**Uwaga!** Korzystając z grzejnika w miejscach, gdzie obowiązują ograniczenia mocy odbiorników elektrycznych, na przykład na kampingach, przełącznik mocy grzejnika należy ustawić w pozycji „L”. Ustawienie przełącznika w pozycji „M” lub „H” może doprowadzić do przeciążenia sieci elektrycznej.

## CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Odczekać, aż grzejnik całkowicie się schłodzi. Ramę i podstawę przemyć wodą z dodatkiem środka myjącego. Grzejnika nigdy nie myć wodą, nie zanurzać w wodzie ani innych płynach. Za pomocą odkurzacza regularnie usuwać kurz i brud gromadzący się za kratką grzejnika.

## GWARANCJA

- Urządzenie, wyprodukowane przez naszą Firmę, jest objęte 24-miesięcznym okresem gwarancji, poczynając od dnia zakupu (na rachunku).
- W okresie obowiązywania gwarancji, wszelkie usterki urządzeń lub jego akcesoriów, wynikające z wad materiału lub produkcyjnych, będą usuwane nieodpłatnie, drogą naprawy lub wymiany. Usługi gwarancyjne nie pociągają za sobą rozszerzenia czasu obowiązywania gwarancji, ani praw do nowej gwarancji!
- Dowodem gwarancji jest dowód zakupu. Bez posiadania dowodu zakupu, nieodpłatna wymiana bądź naprawa, są niemożliwe.
- Aby złożyć reklamację w ramach gwarancji, należy zwrócić sprzedawcy całe urządzenie w oryginalnym opakowaniu, razem z paragonem.
- Uszkodzenie części nie oznacza automatycznej nieodpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim przypadku można zadzwonić na naszą infolinię. Stłuczone szkło czy złamane części plastikowe, zawsze podlegają opłatom.
- Gwarancja nie obejmuje części konsumpcyjnych, podlegających zużyciu, a także czyszczenia, konserwacji czy wymiany takich części – te usługi podlegają opłatom!
- Manipulacje osób nieupoważnionych powodują utratę gwarancji.
- Po wygaśnięciu gwarancji, odpłatnych napraw dokonuje sprzedawca lub warsztat naprawczy.



## WYTYCZNE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadkami z gospodarstwa domowego, lecz należy dostarczyć je do punktu zbiorczego domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol, umieszczony na urządzeniu, w instrukcji obsługi oraz na opakowaniu, ma za zadanie zwrócić Państwa uwagę na ten ważny aspekt. Materiały użyte do produkcji urządzenia, nadają się do ponownego przetworzenia. Oddając zużyte urządzenia domowe do ponownego przetworzenia, przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska naturalnego. O informacje dotyczące punktu przetwórstwa wtórnego, należy poprosić władze lokalne.

### Opakowanie

Opakowanie nadaje się w 100% do ponownego przetworzenia, należy składować je oddzielnie.

### Produkt

Urządzenie posiada oznakowanie zgodne z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie prawidłowego przetworzenia zużytego produktu zapobiega niepomyślnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

### Deklaracja Zgodności UE

Urządzenie zaprojektowano, wyprodukowano i wprowadzono na rynek, zgodnie z zasadami bezpieczeństwa, podanymi w Dyrektywie Niskiego Napięcia - nr 2006/95/EC, Dyrektywie Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) – nr 2004/108/EC oraz wymogami Dyrektywy 93/68/EEC.

Caro cliente,

*Congratulazioni e grazie per aver comprato questo prodotto di alta qualità. La preghiamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni cosicché possa utilizzare al meglio l'apparecchio. Questo manuale include tutte le istruzioni necessarie e i consigli per utilizzare, pulire ed effettuare la manutenzione di questo apparecchio. Se segue queste istruzioni avrà la garanzia di un risultato eccellente, le farà risparmiare tempo e le eviterà problemi. Ci auguriamo che ottenga grandi soddisfazioni dall'utilizzo di questo apparecchio.*

## PRECAUZIONI IMPORTANTI

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non toccare le superfici calde. Usare presine o manopole.
- Per proteggersi da scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altro liquido.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia. Permettere al dispositivo di raffreddarsi prima di inserire o estrarre parti. Non attivare alcun dispositivo che presenti un cavo o una spina danneggiata o dopo il malfunzionamento del dispositivo, o nel caso in cui sia stato danneggiato in qualsiasi modo.
- L'uso di pezzi accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo può provocare lesioni e invalida qualsiasi garanzia possiate avere.
- Non usare all'esterno, o su o vicino a fonti di calore dirette.
- Non lasciar pendere il cavo oltre il bordo del tavolo o del banco, o toccare le superfici calde o venire a contatto con le parti calde o lasciare che il prodotto sia posto sotto o vicino a tende, rivestimenti di finestre, ecc.
- Questo dispositivo è per il solo uso domestico e solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie stabile, piana.
- Questo dispositivo è un dispositivo potenzialmente pericoloso, e come tale non deve mai essere lasciato ACCESO o ancora caldo senza la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza (inclusi bambini), se non sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza controllo con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie il luogo per il dispositivo, si deve farlo in modo che i bambini non vi abbiano accesso. Fare attenzione che il cavo non penzoli.
- Un cavo o una presa danneggiata devono essere sostituiti da un tecnico autorizzato per evitare rischi. Non riparare l'apparecchio da soli.
- Non è permesso usare una prolunga o qualcosa di simile.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN RIFERIMENTO FUTURO

IT

## PARTI DESCRIZIONE

1. Calorifero
2. Cavo di accensione
3. Colletto di plastica
4. Base



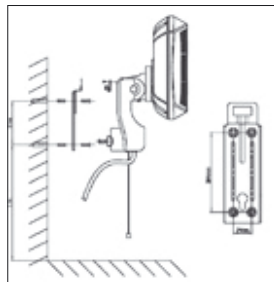
## FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

- Rimuovere tutti gli imballaggi dal dispositivo.
- Controllare che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda al voltaggio di rete della vostra casa. Voltaggio Stimato : AC220-240V 50Hz

## MONTARE L'UNITÀ

- Posizionare la base (N. 4) su una superficie piana e svitare le tre viti. Posizionare l'asta con l'anello alla base del piede nel foro, in modo che i tre fori per le viti dell'asta con l'anello siano esattamente sopra i tre fori del piede.
- Avvitarla con le tre viti.
- Rimuovere la clip guida e fare scorrere il coperchio di plastica sulla connessione tra il piede e l'asta. Installare quindi la clip guida di nuovo
- Posizionare le altre due aste insieme e avvitare la vite che è già attaccata all'asta. Assicurarsi che l'asta con il colletto di plastica sia montata in alto.
- Montare il calorifero (N. 1) sull'asta e avvitare la vite.
- Ruotare il colletto di plastica (N. 3) dell'asta e lasciarlo scivolare lungo l'asta sottile, posizionando il calorifero nel fermo e impostare l'altezza del calorifero desiderata. Ruotare il colletto di plastica in sicurezza.
- Guidare il cavo lungo l'asta attraverso le 2 due clip dei cavi guida in basso. Il dispositivo è pronto per l'uso.

### Montare l'unità a muro



- Se il calorifero è posizionato sul muro, le aste e il piede non sono necessari.
- Montare il supporto fornito su una parete liscia solida.
- Attaccare il calorifero al fermo.
- Tenere almeno 50 cm. di spazio libero tra la parte superiore e quelle laterali.
- Posizionare il calorifero almeno a 180 cm. da terra.



## USO DEL DISPOSITIVO

- Collegare sempre in una presa elettrica messa a terra.
- Posizionare il dispositivo in un luogo con almeno 50 cm. di spazio libero intorno all'unità.
- In caso di pioggia o maltempo non usare mai il dispositivo, scollegare direttamente l'apparecchio dalla presa elettrica e conservarlo in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che bambini, persone con disagi mentali e animali non si avvicinino mai al calorifero.
- Non toccare mai il calorifero (N. 1), è bollente, potreste ferirvi molto seriamente!
- Tirare il cavo di accensione (N. 2) sulle modalità di riscaldamento desiderate. Il seguente schema elenca le diverse impostazioni di riscaldamento. Per un'altra posizione tirare il cavo.
- Per spegnere il dispositivo tirare il cavo diverse volte fino al simbolo 0.

Simbolo	Modalità di Riscaldamento	Emissione
0	Spento	0
L	Potenza bassa	650 W
M	Potenza media	1350 W
H	Potenza Alta	2000 W

**Attenzione!** Quando si usa il dispositivo in luoghi con basso numero di ampere della rete elettrica. Come in un campeggio. In posizione 1 dovrebbe essere possibile usare il dispositivo su una rete elettrica con un basso numero di ampere. Per spegnere il dispositivo, devono essere selezionate le posizioni 2 e 3, questo può causare un sovraccarico della rete elettrica.

## PULIRE L'UNITÀ

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire. Lasciar raffreddare il calorifero completamente. Pulire la cassa e la base con acqua e un detersivo leggero. Non pulire mai il calorifero con l'acqua, non immergerlo mai in acqua o in altro liquido. Rimuovere regolarmente lo sporco con un aspirapolvere e i parassiti dietro la griglia del calorifero.

## GARANZIA

- Il dispositivo fornito dalla nostra Compagnia ha una garanzia che copre 24 mesi a partire dalla data d'acquisto (ricevuta).
- Durante il corso della garanzia qualsiasi difetto del dispositivo o dei suoi accessori o difetti di materiale o di produzione verranno eliminate gratuitamente tramite la riparazione o, a nostra discrezione, tramite la sua sostituzione. Il servizio di garanzia non comporta un'estensione della durata della garanzia, né da diritto ad una nuova garanzia!
- La prova della garanzia è fornita dallo scontrino d'acquisto. Senza lo scontrino d'acquisto non verrà effettuata alcuna sostituzione o riparazione.
- Se si desidera presentare un reclamo inerente la garanzia si prega di portare l'intero apparecchio nell'imballaggio originale al vostro rivenditore unitamente alla ricevuta.
- Danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita automatica dell'intero apparecchio. In tali casi si prega di contattare il nostro numero verde. Vetro rotto o rottura delle parti in plastica sono sempre soggetti ad una spesa.
- Difetti ai consumabili o a parti soggette ad usura, come anche pulizia, manutenzione o sostituzione delle suddette parti non sono coperte dalla garanzia e pertanto devono essere pagati!

- La garanzia scade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore competente o da un servizio di riparazioni a fronte del pagamento dei costi conseguenti.



## **LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

Questo dispositivo non dovrebbe essere inserito nella spazzatura domestica alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito presso un punto centrale per il riciclo dei dispositivi domestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sul dispositivo, sul manuale d'istruzioni e sull'imballaggio centra la vostra attenzione su questo importante argomento. I materiali usati in questo dispositivo possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici usati contribuite a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedere alle autorità locali per informazioni inerenti i punti di raccolta.

### **Imballaggio**

L'imballaggio è riciclabile al 100%, riportare l'imballaggio separatamente.

### **Prodotto**

Questo dispositivo è dotato di un marchio secondo la Normativa Europea 2002/96/EC. sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Garantendo che il prodotto viene correttamente smaltito come rifiuto, aiutate ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

### **Dichiarazione di conformità EC**

Questo dispositivo è progettato, prodotto e marchiato secondo gli obiettivi di sicurezza della Direttiva sul Basso Consumo N° 2006/95/EC, i requisiti di protezione della Direttiva EMC 2004/108/EC sulla "Compatibilità Elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/EEC.

Käre kund,

Vi gratulerar till ditt inköp av denna högkvalitetsprodukt. Läs instruktionsmanualen noga så att du kan använda apparaten på bästa möjliga sätt. Denna manual innehåller alla nödvändiga instruktioner och råd för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa instruktioner är du garanterad utmärkta resultat, det besparar dig tid och du undviker problem. Vi hoppas du kommer ha mycket glädje av att använda denna apparat.

## VIKTIGA SÄKERHETSROUTINER

- Läs alla instruktioner innan användning.
- Rör inte varma ytor. Använd handtag eller knoppar.
- För att skydda dig mot elektriska stötar, sänk inte ner sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra ur kontakten när du inte använder apparaten och innan rengöring. Låt apparaten kylas ner innan du sätter på eller tar loss delar. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt eller om apparaten inte fungerar korrekt, eller har skadats på något sätt.
- Användandet av tillbehör som inte rekommenderats av apparatens tillverkare kan orsaka skador och gör all garanti ogiltig.
- Använd inte utomhus eller på eller nära direkta värmekällor.
- Låt inte sladden hänge över bordskanten eller bänken eller röra varma ytor eller komma i kontakt med varma delar eller tillåta produkten att placeras under eller nära gardiner, fönster överdrag etc.
- Denna apparat är endast till för hushållsbruk och det användningsområde den är tillverkad för.
- Apparaten måste placeras på en stadig, plan yta.

- Apparaten får inte lämnas utan övervakning av vuxen person när den är PÅ eller varm. Apparaten bör inte användas av personer med nedsatt fysik, sinnen eller mental kapacitet, ej heller av oerfarna eller personer utan kunskap (Barn inkluderat), om de inte har instruerats i användandet av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- För att skydda barn från faror med elektriska apparater, lämna dem aldrig oövervakade med apparaten. När du väljer placering av apparaten bör du ta hänsyn till att barn inte ska ha åtkomst till den. Se även till att kablar inte hänger ned.
- En skadad sladd eller kontakt måste bytas ut av en auktoriserad tekniker för att undvika uppkomsten av faror. Reparera inte apparaten själv.
- Användning av förlängningssladd eller liknande är inte tillåtet.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

## DELAR BESKRIVNING

1. Värmare
2. Kontakttråden
3. Plastring
4. Underdel



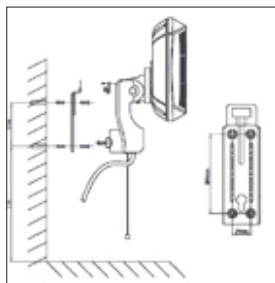
## ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

- Avlägsna all förpackning från enheten.
- Kontrollera om anordningens spänning motsvarar spänningen i ditt hem. Märkspänning: AC220-240V 50Hz

## MONTERING AV ENHETEN

- Placera underdelen (nr. 4) på en platt yta och skruva loss de tre skruvarna. Placera stängan med ringen på botten av foten i hålet så att de tre skruvarnas hål på stängan med ringen befinner sig precis ovanför de tre hålen på foten.
- Dra åt de tre skruvarna.
- Ta bort kabelklämman och dra plastskyddet över fotens och stängens anslutning. Sätt därefter tillbaka kabelklämman
- Placera de andra två stängerna tillsammans och dra åt skruven som redan sitter i stängan. Se till att stängan med plastring monterats överst.
- Montera värmaren (nr. 1) på den smala stängan och dra åt skruven.
- Vrid stängens plastring (nr. 3) och låt den glida över den smala stängan. Placera värmaren i hållaren och justera värmaren till önskad höjd. Vrid för att dra åt plastringen.
- Dra kabeln nedåt längs stängan genom de 2 kabelklämmorna. Enheten är nu redo för bruk.

### Montering av enheten på vägg



- Om värmaren installeras på en vägg, behövs inte stängerna och foten.
- Montera konsolen som medföljer på en stabil rak vägg. Fäst värmaren på hållaren
- Se till att det finns minst 50 cm fritt utrymme från överdelen och på sidorna.
- Placera värmaren minst 180 cm ovanför marken.

## ANVÄNDNING AV ENHETEN

- Anslut den alltid till ett jordat uttag.
- Placera enheten på en plats med minst 50 cm fritt utrymme runt omkring.
- Använd aldrig enheten vid regn eller dåligt väder. Koppla då omedelbart bort den från uttaget och förvara den på en torr plats.
- Se till att barn, personer med psykiskt funktionshinder och djur inte kommer i närheten av värmaren.
- Vidrör aldrig värmaren (nr. 1) då den är mycket varm. Fara för mycket allvarliga skador!
- Dra kontaktråden (nr. 2) till önskat värmeläge. Den följande tabellen innehåller de olika värmeinställningarna. För att byta läge, dra i tråden.
- För att stänga av enheten, dra i tråden flera gånger fram till symbolen 0.

Symbol	Värmeläge	Effekt
0	Av	0
L	Låg effekt	650 W
M	Medelhög effekt	1 350 W
H	Hög effekt	2 000 W

**Varning!** Vid användning av en enhet på platser som har ett elnät med låg strömstyrka, som på en campingplats:

På läget 1 bör använda enheten kunna användas på ett elnät med låg strömstyrka. För att stänga av enheten måste läge 2 och 3 väljas vilket kan skapa en överbelastning av elnätet.

## RENGÖRING AV ENHETEN

Stäng alltid av enheten och koppla från elkabeln innan rengöring. Låt värmaren svalna helt. Gör rent ramen och underdelen med vatten och mildt rengöringsmedel. Gör aldrig rent värmaren med vatten och låt den aldrig ligga i vatten eller annan vätska. Ta regelbundet bort smuts och insekter bakom värmarens galler med en dammsugare.

## GARANTI

- Apparaten som vårt företag tillhandahåller täcks av en 24 månader lång garanti som startar på inköpsdatumet (kvitto).
- Under garantins giltighetstid kommer alla tillverknings och materialfel på apparaten, dess tillbehör att åtgärdas utan kostnad genom reparation eller när vi bedömer det nödvändigt, genom utbyte. Garanti servicen förlänger inte garantins giltighetstid inte heller ger den rätt till ny garanti!
- Bevis på garantin tillhandahålls genom bevis på köpet. Utan bevis på köpet, kommer inga kostnadsfria reparationer eller utbyten att utföras.
- Om du vill utnyttja din garanti vänligen returnera hela maskinen inkl original förpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatisk gratis utbyte av hela maskinen. I sådana fall vänligen kontakta vår service linje. Trasigt glas eller spruckna plastdelar är alltid köparen betalningsskyldig för.
- Defekter på förbrukningsmaterial eller delar som är utsatta för slitage, så väl som rengöring, underhåll eller utbyte av sagda delar täcks inte av garantin och därför ska dessa betalas!
- Garantin förbrukas vid fall av ej auktoriserad manipulation.
- Efter utgången av garantin kan reparationer utföras av den kompetenta återförsäljaren eller reparationservice mot betalning för att täcka kostnaderna.



## RIKTLINJER FÖR SKYDD AV MILJÖN

Denna apparat bör inte kastas i hushållssoporna när den slutat fungera, utan måste kasseras vid en återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbol på apparaten, instruktionsmanualen och förpackningen är till för att uppmärksamma dig på detta viktiga ärende. Materialet som används i apparaten kan återvinnas. Genom att återvinna använda hushållsapparater bidrar du med ett viktigt steg till att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet för information rörande samlingspunkter för återvinning.

### Förpackning

Förpackningen är 100 % återvinningsbar, returnera förpackningen separat.

### Produkt

Denna apparat är utrustad med en märkning enligt EU direktiv 2002/96/EC. För kasserad elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Genom att försäkra att produkten kasseras korrekt, hjälper du till att minska konsekvenserna på för miljön och hälsan.

### Tillkännagivande för överensstämmelse med EC

Denna apparat är designad, tillverkad och marknadsförd enligt de säkerhets direktiv som gäller för låg spänningsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven för EMC direktiv 2004/108/EC" elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven för direktiv 93/68/EEC.





Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg, The Netherlands

[www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

**KA-5283**